



EUFOR
LOT 37

Certificato di lavoro

Il signor Davide Catena-Cardillo, nato il 2 aprile 1986, attinente di Kaltbrunn SG, è stato al servizio del Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport DDPS, rappresentato dal Centro di competenza SWISSINT, dal 7 settembre 2022 al 28 aprile 2023.

Dal 7 settembre 2022 al 4 ottobre 2022 ha assolto il corso d'istruzione militare a Stans, in qualità di partecipante al 37° contingente EUFOR.

Dal 21 ottobre 2022 il signor Catena-Cardillo ha svolto un impiego all'estero di sei mesi nell'ambito del promovimento della pace, presso la missione multinazionale per la stabilizzazione della Bosnia ed Erzegovina EUFOR ALTHEA. Nel suddetto periodo ha rivestito il grado militare di sergente.

In qualità di observer ha svolto i seguenti compiti principali:

- preparazione e svolgimento di colloqui e meeting con la popolazione locale e i rappresentanti di istituzioni locali;
- elaborazione della strategia di colloquio e conduzione dei colloqui secondo la ripartizione dei ruoli convenuta;
- informazione e istruzione dei mediatori linguistici prima di ogni colloquio, meeting e pattugliamento;
- collaborazione con mediatori linguistici tedesco/inglese;
- redazione di rapporti delle pattuglie e dei meeting secondo le direttive EUFOR in lingua inglese;
- trasmissione a tutto il team delle informazioni sulla situazione e gli eventi importanti nell'Area of Interest (AOI);
- esercizio della funzione di house duty officer a turni alterni;
- appoggio al capogruppo (team leader, TL) nella raccolta e nell'archiviazione amministrativa delle informazioni necessarie acquisite;
- supporto amministrativo a favore del team leader (TL) e/o del team commander (TC);
- compilazione della pianificazione settimanale e delle scadenze del subteam subordinato, con particolare attenzione al relativo orientamento nonché alle esigenze dei tasking e delle request for information (RFI) in entrata;
- redazione di rapporti sullo sviluppo economico, politico e sociale nonché sulla situazione generale della sicurezza nella zona d'impiego all'attenzione del LOT Coordination Center (LCC);



- supplenza del team leader e assunzione della responsabilità operativa e amministrativa del team durante la sua assenza;
- disbrigo di lavori di utilità pubblica in collaborazione con il warrant officer (WO) nell'edificio del LOT e nei dintorni;
- impiego per altre attività secondo le esigenze di servizio.

Abbiamo conosciuto il signor Catena-Cardillo come una persona molto coscienziosa, degna di fiducia, impegnata e orientata agli obiettivi, dotata di conoscenze tecniche approfondite, in grado di identificarsi completamente con la sua funzione e sempre disponibile a lavorare a favore del contingente e della EUFOR. Ha messo in pratica le conoscenze acquisite e ha svolto sempre tutti i compiti affidatigli con nostra piena soddisfazione.

Desideriamo in special modo sottolineare le sue doti comunicative, il suo talento nell'affrontare i conflitti in modo diretto, oggettivo e orientato alle soluzioni. Si è distinto in modo particolarmente positivo presso i suoi camerati e i suoi superiori per il suo comportamento corretto, amichevole e impeccabile.

Il signor Catena-Cardillo ha saputo integrarsi in maniera proficua nel gruppo e adottare uno stile di comunicazione comprensibile, ha dimostrato cameratismo nei rapporti interpersonali ed è stato molto apprezzato sia dai suoi superiori che dai suoi camerati.

Grazie al suo comportamento lavorativo esemplare e alla elevata qualità del suo operato, il signor Catena-Cardillo ha conseguito notevoli risultati e ha fornito un contributo evidente all'adempimento del compito del LOT 37.

Il rapporto di lavoro di durata determinata termina senza disdetta alla scadenza della durata convenuta. Lo ringraziamo per la collaborazione estremamente preziosa e gli auguriamo ogni bene e tanto successo per il suo futuro privato e professionale.

QG Sarajevo, 27.04.2023

EUFOR / LOT
LOT Mostar

Capitano Yuri-Sem Buchmeier
Comandante

EUFOR / LOT
SM QG Sarajevo

Maggiore Thomas Egelmaier
Swiss Senior National Representative